

# 25 Jahre

# Generalvertretung Martin Simmet



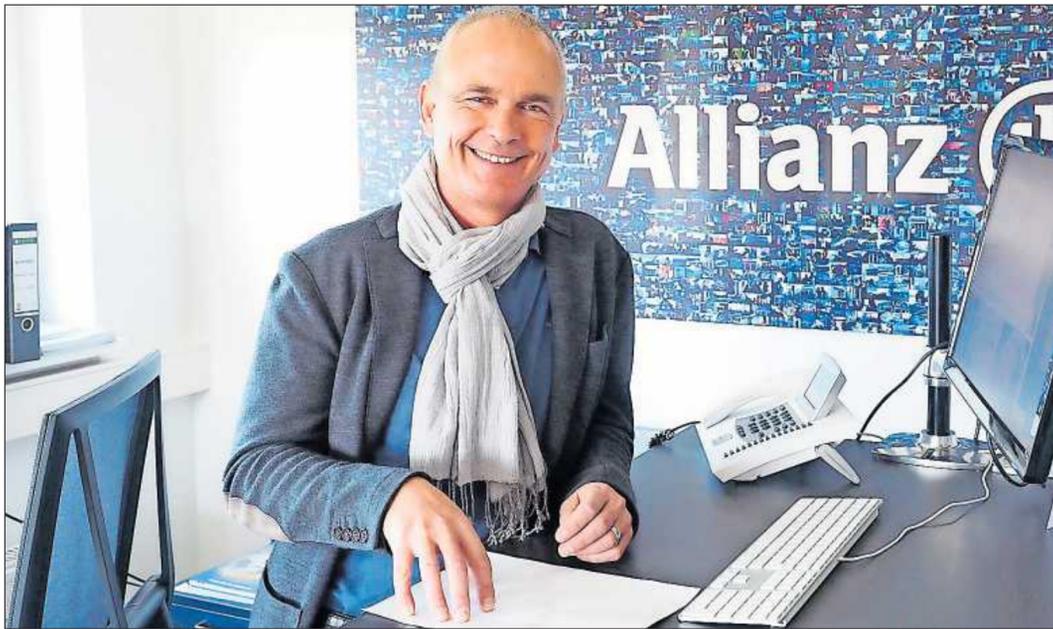
## Firmengründer vom Zuspruch überrascht

Sprung in die Selbstständigkeit anfangs nur als Übergang gedacht – Unter Deutschlands stärksten Baufinanzierern

Die Simmet und Palm OHG in Zweibrücken wurde vor 25 Jahren – damals noch als Einzelunternehmen – vom Diplom-Betriebswirt (FH) Finance Martin Simmet gegründet. Die Entwicklung in die anfangs eigentlich gar nicht beabsichtigte Selbstständigkeit für den angestellten Filialleiter der damaligen Kreissparkasse Zweibrücken wurde durch die jetzt als Pillong-Ebert-Rosbach firmierende GmbH in Saarbrücken angestoßen. Gegründet wurde das Unternehmen in den Geschäftsräumen in der Schillerstraße 10, wo noch heute die Firma Eroid Diehl beheimatet ist.

Schon frühzeitig spezialisierte sich Martin Simmet auf das Gewerbegebiet und die Baufinanzierungen. Obwohl die Selbstständigkeit nur als Durchgangsstation für eine angestrebte Führungsposition in einer Bank geplant war, kam es angesichts des bald einsetzenden Erfolges ganz anders. Der Zuspruch überrollte den jungen Selbstständigen förmlich, der alsbald nach Unterstützung suchte. Fündig wurde er dabei im Freundeskreis. Fünf Jahre später wurde der Bankkaufmann Matthias Palm, ebenfalls ein ehemaliger Filialleiter der Kreissparkasse Zweibrücken, gleichberechtigter Partner.

Mittlerweile haben in den Geschäftsräumen Am Funkturm 2 sechs weitere qualifizierte Versicherungskaufleute und Diplom-Betriebswirte (FH) Finanzdienstleistungen ihre berufliche Heimat gefunden. Antonio Raimondi und Martin Simmets Schwiegersohn Alexander Theimer beraten die Kunden des Dienstleistungsunternehmens genauso wie Hil



Firmengründer Martin Simmet

FOTO: MOSCHEL

nehmens genauso wie Hiltrud Simmet, Susanne Lang und Karin Palm. Thorsten Veit betreut einen eigenen Kundenstamm als selbstständiger Versicherungsfachmann, er nutzt aber die Bürogemeinschaft von Simmet und Palm.

Die freundschaftliche Atmosphäre am Funkturm wird nicht nur durch die familiäre Struktur des Unternehmens – Ehefrau Hiltrud und Schwiegersohn Alexander sind ebenfalls Bestandteil des Teams – sondern auch durch das besondere, oft freundschaftliche Vertrauensverhältnis geprägt, welches

sich in den vergangenen 25 Jahren zu den mittlerweile über 2000 Kunden entwickelt hat. Diese auch überregional ansässigen Unternehmen schätzen die zertifizierte Beratung, den Sonderstatus als Firmenfachagentur der Allianz sowie die zertifizierte Baufinanzierungsagentur. Insbesondere das Hypothekengeschäft ist ein Steckpferd des Firmengründers. Sein Fachwissen gibt er als Dozent an der Akademie der Allianz Versicherungs AG an motivierte Kollegen weiter. „In diesem Geschäftssegment zählt die Agentur regelmäßig zu den

30 stärksten Baufinanzierungsagenturen von immerhin 9000 Allianzagenturen bundesweit. Und das, obwohl die Westpfalz nicht gerade zu den strukturstärksten Regionen Deutschlands zählt“, sagt Martin Simmet.

Begünstigt auch durch die derzeitige Niedrigzinsphase boomt die Baufinanzierung, welche die Simmet und Palm OHG als eine der wenigen Allianz-Vertretungen anbietet. Lange Zinsfestschreibungen und Verträge ohne Kopplungsprodukte wie beispielsweise Bausparverträge, gepaart mit

solider KfW-Beratung sind die Stärken des Finanzierungsgeschäftes von Simmet und Palm.

Als kleines, aber nicht unwichtiges Extra können Martin Simmet und seine Mitarbeiter auf ein großes persönliches Netzwerk von Firmen aus der gesamten Region zurückgreifen, die sie ihrer Kundschaft empfehlen können. Und mit der Allianz Versicherungsgesellschaft steht den Kunden der Generalvertretung ein Partner mit 125 Jahren Erfahrung zur Seite. So werden selbst vermeintlich schwierige Fälle lösbar und Kunden zu Freunden. |jmm|

## Auf jeder Menge Berufs- und Tätigkeitsfeldern aktiv

Martin Simmet hat sich durch konsequente Fort- und Weiterbildung ein breites Portfolio an Qualifikationen angeeignet

Als Martin Simmet 1980 am Zweibrücker Hofenfels-Gymnasium sein Abitur ablegte, ahnte er noch nicht, in welche berufliche Richtung es ihn einmal verschlagen würde.

Seinen Wehrdienst leistete der Hengstbacher als Wetterauswertungs-Offizier, danach begann er eine Lehre als Bankkaufmann, die er erfolgreich abschloss. 1989 setzte Martin Simmet den Sparkassenbetriebswirt mit Ausbildernachweis obendrauf und ließ sich 1992 zum Versicherungsfachmann weiterbilden.

Rast und Ruhe waren noch nie etwas für den Selbstständigen. Daher absolvierte er 2007 die Prüfung zum Diplom-Betriebswirt (FH) der Fachrichtung Finance mit Bravour. Seit 2009 darf sich Simmet zertifizierter Firmenversicherungsspezialist und seit 2010 zertifizierter Baufinanzierungsspezialist nennen. In der Allianz-Außenstellenakademie hat er 2010 eine Dozentenausbildung abgeschlossen, im gleichen Jahr auch die Zulassung zum Wirtschaftsmediator der Industrie- und Handelskammer erlangt. Als Mediator vermittelt er beispielsweise in Konfliktfällen zwischen zwei Unternehmen oder auch zwischen Einzelpersonen und Unternehmen. „Es

gibt immer einen vernünftigen Weg zu einem sehr guten Ergebnis“, sagt er.

Der 1961 geborene Vater zweier Kinder sattelte im vergangenen Jahr noch die Bezeichnung „Dekra-zertifizierter Gebäudesachverständiger D1“ drauf. Auch als Unternehmensberater, Finanzberater und Gründungscoach mit Zulassung der Kreditbank für Wiederaufbau KfW ist Martin Simmet tätig. Bei der KfW ist er zudem in der Expertenliste aufgeführt.

Nur schwerlich würden all die vielen Berufs- und Tätigkeitsbezeichnungen und -beschreibungen auf eine normale Visitenkarte passen. |jmm|



Die Firma Simmet und Palm ist Am Funkturm 2 in Zweibrücken ansässig. FOTO: MOSCHEL

**Wir gratulieren zum Jubiläum**

**GOLDSCHMIEDE** GOLDSCHMIEDEMEISTER  
Roland Schöller  
66482 Zweibrücken · Hauptstraße 47 · Tel. 06332/72615

**Wir gratulieren zum Jubiläum**

**LAUFSCHULE SAARPFALZ**  
**Runners Gym**  
www.runners-gym.de Hauptstr.27/ZW

Martin Simmet bedankt sich im Namen des ganzen Teams – bei allen Kunden – für 25 Jahre Treue und wertvolle Zusammenarbeit.

**SIMMETPALM** seit 1992

Vertragspartner der: **Allianz**

Seit über 20 Jahren Ihr kompetenter Partner für **Versicherungen Finanzierungen Kapitalanlagen**

- TÜV Rheinland zertifiziert als Firmenversicherungsspezialisten
- Baufinanzierungsspezialisten und geprüfte Beratungsqualität
- Makler gemäß §§ 34c, 34d, 34f, 34i GewO

Simmet und Palm OHG | Am Funkturm 2 | 66482 Zweibrücken | simmet.palm@allianz.de | www.simmet-palm.de

**Jubiläumswünsche an Martin Simmet**  
Allianz-Generalvertretung

**K.S. Kunststoff Innovation GmbH**  
KUNSTSTOFF FORMTEILE

Langentalstraße 7-9 · 66482 Zweibrücken  
Tel. +49 6332/2089-0 · www.ks-kunststoff.de

Wir sind Ihr Spezialist für Kunststoff-Spritzgussteile bis 510 g

**BORN**  
RechtsAnwaltssozietät

hauptstraße 7  
66482 zweibrücken  
Tel.: +49 (0) 6332/92860  
Fax: +49 (0) 6332/9286-19  
info@born-rechtsanwaelte.de  
www.born-rechtsanwaelte.de

Wir gratulieren zum **25-jährigen Jubiläum**

**(06332) 904949**  
**WWW.KOENIG-FAUST.DE**

Werbetechnik König / Faust  
Zeit für Werbung

**MARC BREIER**  
Stuckateur-Meisterbetrieb

Zum Firmenjubiläum wünschen wir alles Gute und für die Zukunft viel Erfolg.

Industriegebiet 20 · 66453 Gersheim  
Tel.: 0 68 43 - 5 89 04 25 · Fax: 5 89 04 26  
Mobil: 0177 524 88 97 · www.breier-putz.de

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

**DERPART**  
DER PARTner für Ihre Reise  
**Reisebüro Schmid GmbH**

Alexanderstraße 2 · 66482 Zweibrücken  
Telefon (0 63 32) 30 54/55/56 · Fax (0 63 32) 7 38 27  
E-Mail: info@reisebuero-schmid.de

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

**Thomas Wolf Bauunternehmung**

Zweibrücker Straße 35a  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 37 - 87 23  
Fax 0 63 37 - 60 43  
info@bu-thomas-wolf.de

**Ausführungen:**  
Erd-, Beton-, Stahlbeton-, Maurer-, Entwässerungs- und Abdichtungsarbeiten sowie Außenanlagen und Hofbefestigungsarbeiten.

Quartier & Restaurant  
**Zum Hannes**

Familie Schwachow-Gepner  
Hauptstraße 161 66484 Winterbach-Niederhausen  
E-Mail: restaurant-zum-hannes@gmx.de  
Telefon: 0 63 37 - 494

Zum Firmenjubiläum wünschen wir alles Gute und für die Zukunft viel Erfolg.

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Montag, Mittwoch und Samstag ab 16.30 Uhr bis offenes Ende  
Donnerstag, Freitag ab 11.00 Uhr bis 14.30 Uhr und ab 16.30 Uhr bis offenes Ende  
Sonntag - ab 11.00 Uhr bis offenes Ende Dienstag Ruhetag!

www.restaurant-zum-hannes.de

# 25 Jahre Generalvertretung Martin Simmet



**Cinema Europa**  
bedankt sich sehr herzlich und gratuliert zum 25-jährigen Jubiläum!

**Cinema Europa**  
Zweibrücken

Ihr Kino an der A8 · [www.cinemaeuropa.de](http://www.cinemaeuropa.de)  
☎ 0 63 32 / 90 50 11 oder 90 50 12

Kfz-Sachverständigenbüro  
Am Funkturm 2  
66482 Zweibrücken

Tel.: 06332 / 460 760  
Fax: 06332 / 460 939  
+49 (0)172 / 66 26 888

**autoexpert Hermann Weis GmbH**

E-Mail: [info@autoexpert-weis.de](mailto:info@autoexpert-weis.de)  
[www.autoexpert-weis.com](http://www.autoexpert-weis.com)

Schadengutachten  
Fahrzeugbewertung  
Lackgutachten

**BUCH LACKIERTECHNIK GmbH**

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

Luxemburger Straße 10 · D-66482 Zweibrücken / Germany  
Tel.: ++49 (0) 6332 / 47979-0

**Reiner Schmitt GmbH Brennertechnik**

Rudolf-Diesel-Straße 9  
66919 Weselberg-Zieselberg  
Tel.: +49 (0) 63 33 – 99 12 0  
Fax: +49 (0) 63 33 – 99 12 13  
web: [www.brennertechnik.de](http://www.brennertechnik.de)  
mail: [info@eugen-schmitt.de](mailto:info@eugen-schmitt.de)

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum der Allianz Generalvertretung Martin Simmet

Wir leben Pfalz. **DIE RHEINPFALZ**

Wir gratulieren zum Jubiläum

**A.+B. STAAB GmbH Bauunternehmung Schmitthausen**

Ihr kompetenter Bauunternehmer in Sachen

- Erstellung Neubaugebiete
- Straßenbau
- Kanalisation
- Wasserleitungen
- Außenanlagen
- Erdarbeiten aller Art

Tel. 06375/267 + 326 - [www.staab-bau.de](http://www.staab-bau.de)

Wir gratulieren Herrn Martin Simmet ganz herzlich zu 25 Jahren Allianz. Kommen auch Sie in unser Team?

Kundenbetreuer/in gesucht: gut aufgelegt, kommunikativ, bereit für Neues, gerne Quereinsteiger

**Allianz**

[www.kundenbegeisterer-gesucht.de/saarbruecken](http://www.kundenbegeisterer-gesucht.de/saarbruecken)  
Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG  
Geschäftsstelle Saarbrücken  
Sulzbachstr. 16-18 66111 Saarbrücken

## Wirtschaftsmediation als Tätigkeitsgebiet

Eine Aufgabe, die besonnene Verhandlungsführung, Menschenkenntnis und Ausgeglichenheit erfordert

Mediation (lateinisch „Vermittlung“) nennt man ein strukturiertes, freiwilliges Verfahren zur konstruktiven Beilegung eines Konflikts, bei dem unabhängige „allparteiliche“ Dritte die Konfliktparteien in ihrem Lösungsprozess begleiten. Die Konfliktparteien versuchen dabei, zu einer gemeinsamen Vereinbarung zu gelangen, die ihren Bedürfnissen und Interessen entspricht.

Der Mediator trifft keine eigenen Entscheidungen bezüglich des Konflikts, sondern ist lediglich für das Verfahren verantwortlich. Ob und in welcher Form ein Mediator selbst überhaupt inhaltliche Lösungsvorschläge macht, ist je nach Ausrichtung der Mediation unterschiedlich. Mögliche Anwendungsfelder der Wirtschaftsmediation sind sowohl inner- als auch zwischenbetriebliche Konflikte, beispielsweise Mobbing-Probleme oder Zahlungsstreitigkeiten.

Weil Martin Simmet seinerseits ein ausgleichendes Wesen besitzt, begann er sich für die Tätigkeit als Wirtschaftsmediator zu interessieren. Eine Aufgabe die besonnene Verhandlungsführung, Menschenkenntnis und Ausgeglichenheit erfordert, aber auch Weitblick.

„Eine Verhandlungsführung, die einen Gewinner und einen Verlierer zum Ziel hat, ist nicht meine Strategie. Vielmehr soll durch fundiertes, in einer Analyse der Sachverhalte Geborenes und durch die kooperative Darstellung der Argumente eine Lösung gefunden werden, bei der beide Seiten gewinnen. Hier hat sich, auch in Verhandlungen mit dem Wirtschaftsministerium Rheinland-Pfalz im Rahmen von Konversionsprojekten gezeigt, dass es mit meinem Verhandlungsstil gelingt, die beteiligten Partner zu einem Vereinbarungsergebnis zu führen“, freut sich Martin Simmet über solche persönlichen Erfolge. Wie ihn die Erfahrung lehrt, stehen täglich Verhandlungen an, die in einer Gefühlslage begründet sind. Somit sind Ärger und Enttäuschungen für nicht befriedigende Verhandlungsergebnisse oft vorprogrammiert, ohne dass die sachlichen, respektive objektiven Grundla-



Alexander Theimer, Hiltrud Simmet und Antonio Raimondi (von links) sind neben den beiden Partnern Martin Simmet und Matthias Palm die guten Seelen der Agentur.

gen in die Verhandlung einbezogen wurden.

Als neutrale, überparteiliche Person bietet der Familiensachverständiger Martin Simmet den streitenden Parteien professionelle Hilfe an, um ihnen die un-

nötigen Kosten für ein langwieriges Gerichtsverfahren mit unsicherem Ausgang zu ersparen. „Allerdings ohne den Parteien die Möglichkeit zu nehmen, bei einem eventuellen Scheitern der Mediation das gerichtliche

Klageverfahren als bessere Alternative zur Durchsetzung ihrer Interessen zu wählen.“ Kippe die Mediation, stehe dieser Weg immer noch offen. In 80 Prozent seiner bisherigen Wirtschaftsmediationen hat es Mar-

tin Simmet geschafft, dass die beiden Parteien, die zunächst Gegner waren, eine zukünftige Zusammenarbeit nicht ausschließen. Eine solche Zufriedenheitsquote werde vor Gericht meist nicht erreicht. |jml

Wir gratulieren zum Jubiläum

**eroil**

Aral Markenvertriebspartner  
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Wir gratulieren zum Jubiläum

**Heizöl**  
Kraftstoffe · Schmierstoffe

(0 63 32) 30 46

Wir gratulieren zum Jubiläum

**Steuern & Recht**  
Unsere Bürogemeinschaft – Ihr Vorteil

CHRISTA HENTER | SASCHA CH. HERZ | WEICHEL  
Steuerberaterin | angestellter Steuerberater | RECHTSANWALTSKANZLEI

engagiert | erfahren | kompetent

Ich schütze Ihre Rechte!

- Steuerberatung
- Finanz- & Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Existenzgründungs- & Nachfolgeberatung
- Strafrecht
- Steuer- und Steuerstrafrecht
- Verkehrsunfallregulierung
- Arbeitsrecht
- Familien- & Erbrecht
- Vertragsgestaltung

Weiße Kaserne · Oselbachstraße 41 · 66482 Zweibrücken  
Bürogemeinschafts-Tel.: +49 6332 9276-0 · Fax: +49 6332 9276-30  
E-Mail: [kontakt@henter.de](mailto:kontakt@henter.de) · [info@ra-weichel.de](mailto:info@ra-weichel.de)

MEISTERBETRIEB

**G. SCHULTZ**  
DIE CREATIVE GÄRTNEREI

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

Öffnungszeiten am Aktionstag: 8.30-17.00 Uhr  
Gärtnerei Schultz · Zweibrücken · Oselbachstr. 32 · Tel. 06332/14166

**sunshine bus**  
LAMBERT-REISEN

Wir gratulieren zum 25. Jubiläum!

- Neubau
- Umbau
- Sanierung
- Modernisierung
- Außenanlagen

**WERKO**  
HausKonzept GmbH

individuell bauen und sanieren [WWW.WERKO.DE](http://WWW.WERKO.DE)

DIE RHEINPFALZ – Regional. Kompakt. Digital. [www.rheinpfalz.de](http://www.rheinpfalz.de)

Wir gratulieren herzlich zum Jubiläum!

**Allianz**  
Simmet und Palm OHG  
Generalvertretung

**25 Jahre**

Ihr Busreiseveranstalter  
Lambert-Reisen sunshine bus  
[www.sunshine-bus.de](http://www.sunshine-bus.de)

Kontaktieren Sie uns:  
06838-9797-0

# 25 Jahre Generalvertretung Martin Simmet



## Die Firmengeschichte Revue passieren lassen

Geburtstagsfeier erinnert heute in Zweibrücken an den 25-jährigen Werdegang des Unternehmens

Am heutigen Donnerstag werden etwa 100 geladene Gäste zusammen mit der Mannschaft der Allianz-Generalagentur Simmet und Palm feiern. Anlass der Zusammenkunft in der ACH-Eventhalle auf dem Zweibrücker Flugplatzgelände ist der 25. Geburtstag der Firma.

Die Zweibrücker Nachwuchsharfenistin Lou Rottländer spielt Musik, ein bekannter Zweibrücker Metzger und Caterer wird die Besucher verköstigen. Firmengründer Martin Simmet lässt das vergangene Vierteljahrhundert aus Sicht des Unternehmens Revue passieren. Gäste aus Wirtschaft, Politik und dem Freundeskreis des Firmengründers werden Gelegenheit haben, miteinander ins Gespräch zu kommen.

Auch ein Blick von außen wird heute auf den Werdegang des Hengstbachers geworfen: Der Filialdirektor der Allianz-Versicherung wird eine kurze Rede halten und dabei die Meilensteine aus Konzernsicht benennen. „Get together – Zusammenkommen“ heißt die Veranstaltung neudeutsch. [mml]



Auch Alexander Theimer freut sich bei der Geburtstagsfeier auf anregende Gespräche.

FOTO: MOSCHEL

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

PARTYSERVICE  
METZGEREI  
BISTRO

Hauptstraße 3-5  
Tel.: 06332/17883  
66482 Zweibrücken

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

heizung · sanitär  
klempnerei

m. pitschel

etzelweg 132 · 66482 zweibrücken  
tel.: 0 63 32 - 98 14 50 · fax: 0 63 32 - 90 30 48  
mpitschel@t-online.de

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

20 Jahre vertrauensvoll in guten Händen

Telefon: 0 63 32-7 27 37 · www.immobilien-baumann.de

## Aufmerksam sein, Brände verhindern

Deutschlands Versicherer freuen sich darüber, wenn Bürger mitdenken und vorausschauend handeln

Wie der Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft (GDV) errechnet hat, entsteht bundesweit durch grobe Fahrlässigkeit allein in der Zeit um den Jahreswechsel ein Schaden in Höhe von etwa 26 Millionen Euro. Doch auch Brände, die nicht durch Weihnachtskerzen oder Silvesterraketen ausgelöst werden, kosten die Hausrat- und Wohngebäudeversicherer viel Geld. Dabei könnte mancher Brand verhindert werden.

anderen Anbietern muss man aber suchen. Das Lesen der Versicherungsbedingungen mag mitunter mühselig sein, ist aber nicht selten existenziell.

Was aber gilt als fahrlässig oder grob fahrlässig? Die Fahrlässigkeit beschreibt die innere Einstellung zu einem Geschehen. Im Gegensatz zu vorsätzlichem Handeln wird sie nicht willentlich herbeigeführt – damit Fahrlässigkeit vorliegen kann, bedarf es der Vermeidbarkeit, also der Vorhersehbarkeit des Handelns und der sich daraus ergebenden Folgen. Wer fahrlässig handelt, lässt die erforderliche Sorgfalt außer Acht. Und wer grob fahrlässig handelt, lässt Sorgfalt in hohem Grade vermissen, agiert unbekümmert und leichtfertig oder stellt einfachste Überlegungen nicht an, die jedermann einleuchten müssen.

Kerstin Becker-Eiselen, Versicherungsexpertin der Verbraucherzentrale Hamburg, nennt ein Beispiel: „Jemand steht am Herd und kocht. Ein kleines Kind ist in der Nähe und läuft Gefahr, sich zu verletzen. Wenn nun den Herd verlässt, um dem Kind zu helfen, handelt nicht fahrlässig. Lässt aber jemand eine brutzelnde Pfanne auf dem Herd stehen, um gemütlich mit einem Freund zu telefonieren, ist das fahrlässig.“

Verlässt man seine Wohnung für einen langen Arbeitstag, und dabei bleibt ein Fenster gekippt stehen, könne das als grobe Fahrlässigkeit ausgelegt werden. Auch beim kurzzeitigen Verlassen der Wohnung – zum Beispiel, um eine Etage höher bei den Nachbarn die Blumen zu gießen – muss in der Regel sorgfältig abgeschlossen werden. Ein kurzes Zuziehen der Haustür gilt oft als fahrlässig.

Und auch am Samstagmorgen die Waschmaschine anzustellen und zum Wochenendtrip aufzubrechen, ist keine gute Idee. Denn der unbeaufsichtigte Betrieb einer Waschmaschine ist grob fahrlässig, wenn die Abwesenheit zwei bis drei Stunden überschreitet, befand das Oberlandesgericht Koblenz (Az.: 10 U 1124/99). Ist aber die Maschine mit einem sogenannten Aquastopp-System ausgestattet, ist der Vorwurf der groben Fahrlässigkeit nach Ansicht des Oberlandesgerichtes Frankfurt am Main schon wieder nicht erfüllt (Az.: 3 U 193/98). Wann Versicherer die Zahlungen mindern können, ist al-

so vom jeweiligen Einzelfall abhängig. Seit 2008 gilt die sogenannte Quotenregelung, wonach Versicherer auch dann zahlen müssen, wenn der Kunde den Schaden grob fahrlässig verursacht hat. Wie viel sie zahlen müssen, wird von den Gerichten aber unterschiedlich bewertet. Steht zum Beispiel ein Haus im Winter leer und der Besitzer schützt die Wasserrohre nicht vor dem Einfrieren, ist das laut Stiftung Warentest meist grob fahrlässig. Das Landgericht Bonn hielt eine Kürzung der Versicherungsleistung um 50 Prozent für angemessen (Az.: 10 O 372/09). Dem Landgericht Erfurt war das zu wenig. Hier konnte der Versicherer 90 Prozent der Leistung kürzen (Az.: 8 O 1204/09).

Die Quotenregelung gilt auch, wenn Versicherte bestohlen wurden, betont Kerstin Becker-Eiselen: So bekam etwa ein Hobbytaucher seine teure Ausrüstung nach einem Diebstahl nur zur Hälfte ersetzt. Er hatte sie zwar in einem ordnungsgemäß verschlossenen Kellerabteil eines Mehrfamilienhauses untergebracht, jedoch war der Keller einsehbar. „Dass die Keller verschläge in Mehrfamilienhäusern offen einsehbar sind, ist nicht ungewöhnlich“, sagt die Verbraucherschützerin: „Versicherte müssen also selbst dafür sorgen, dass Wertvolles nicht sichtbar ist.“ [dpa]/ghm

Oft fehlt es aber an der nötigen Aufmerksamkeit. Wer zum Beispiel brennende Kerzen aus dem Auge lässt, riskiert nicht nur einen Brand. Auch der Versicherungsschutz gerät in Gefahr. „Bei grober Fahrlässigkeit ist es dem Versicherer erlaubt, nicht die volle Entschädigung zu leisten“, sagt Bianca Boss vom Bund der Versicherten in Henstedt-Ulzburg bei Hamburg. Allerdings gibt es auch Versicherer, die im Fall von grober Fahrlässigkeit auf eine solche Kürzung verzichten. „Diese Klausel muss aber im Vertrag stehen“, sagt Boss.

Wer also vermeiden will, im Ernstfall möglicherweise auf seinem Schaden sitzenzubleiben, muss das Kleingedruckte im Versicherungsvertrag prüfen. Zwar weisen einige Versicherungen schon in ihren Kurzinformationen zum Vertrag auf entsprechende Klauseln hin, bei



Antonio Raimondi berät zu Versicherungsfragen.

FOTO: MOSCHEL

SCHLISSMEYER 5  
Kunststoff – Gut in Form

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum

Ihr Spezialist für technische Kunststoffteile in Zweibrücken!

www.schliessmeyer.de

ISEKI Der Systemanbieter

Rasenmäher | Aufsitzmäher | Hochgrasmäher | Kommunaltraktor

Gartengeräte • Forstgeräte | Beratung • Verkauf • Service

Jakob-Leyser-Straße 5–8 · 66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 7 55 13 · www.sebald-handmaschinen.de

KSR DR. KLEBERGER · SELIGER · SCHILBACH RECHTSANWÄLTE

Dr. jur. Franz F. Kleberger  
Falk Seliger  
Rechtsanwälte

Hallplatz 5  
66482 Zweibrücken  
Tel. 06332 80050  
Fax 06332 17256

kanzlei@kleberger.de  
www.kleberger.de

Wir gratulieren zum 25-jährigen Jubiläum

Zweibrücken - Kaiserstraße 32 - Telefon 06332-9281-0  
info@fuhrmann-elektro.de · www.fuhrmann-elektro.de

Wir gratulieren zum 25. Jubiläum!

Stahlbau  
Hallenbau  
Schlosserei

Spangebende Bearbeitung (CNC)  
Edelstahl-/ Blechbearbeitung  
Tankreinigung/ Tankservice

Günter Bucher GmbH • Etzelweg 241 • 66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 / 1 28 76 • info@bucher-stahlbau.de • www.bucher-stahlbau.de

ECKERLEIN Bau- & Möbeltischlerei

FENSTER TÜRREN  
VINYLGAS TREPPEN  
MÖBEL KÜCHEN PARKETT

Unterer Hornbachstaden 23  
66482 Zweibrücken  
Mail: service@eckerlein.de

Tel. 06332/9253-0  
Fax: 06332/925370  
www.eckerlein.de

Herzlichen Glückwunsch

ELEKTRO POLLER MEISTERBETRIEB

Bahnhofstraße 9  
66509 Rieschweiler  
Fon 0 63 36 / 13 26  
www.poller-elektro.de

MALERBETRIEB NIEDERAUER

Inhaber: Jürgen Ruf und Thomas Flicker OHG

66482 Zweibrücken  
Pirmasenser Str. 62a  
Tel. Büro 0 63 32 / 4 34 35  
Fax 0 63 32 / 4 41 90  
Jürgen Ruf 0171 / 2 04 20 76  
Thomas Flicker 0171 / 2 81 24 51  
www.niederauer-zweibruecken.de  
info@niederauer-zweibruecken.de

Wir gratulieren zum Jubiläum

Praxis für Physiotherapie Joachim T. Sobh

Krankengymnastik  
Manuelle Lymphdrainage  
Fango  
Kinesio-Taping · Med. Taping  
Wärme- und Kältebehandlung  
Massage  
Dorn- und Breußmassage  
Ödemtherapie · Schlingentisch  
Hausbesuche · Firmenbetreuung  
Elektrotherapie

Goetheplatz 3  
66482 Zweibrücken  
Telefon 06332/3237  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. von 9.00 - 21.00 Uhr

Mein Werbeplatz  
VIP-Plätze in der RHEINPFALZ.

Informationen unter:  
0631 3701-6724

e-solutions stephan

- Messtechnik
- Schaltschrankbau
- Erneuerbare Energien
- Elektroinstallation
- Datentechnik
- Beleuchtungstechnik

Kopenhagener Ring 13 · 66482 Zweibrücken  
06332/206530 · info@e-s-stephan.de  
www.e-s-stephan.de

Ihr Partner für Ihre ganz persönlichen Lösungen.